

*"Donostia Kultura Enpresa Erakunde Publikoako Zuzendaria-Kudetzailleak, 2017ko abenduaren 4an honako erabaki hau hartu du:*

### **IRABAZI ASMORIK GABEKO ELKARTEENTZAKO DIRU LAGUNTZAK EMATEKO BEHIN BETIKO EBAZPENA**

2017ko urtarrilaren 26ko ebazpenaz, irabazi asmorik gabeko elkartei Donostiako Udala barrutirako kultur programak edo jarduerak egiteko dirulaguntza-ematea arautzen duten oinarri orokor eta espezifikoko onetsi ziren.

Oinarri orokorretako 9. artikuluan adierazten denaren arabera, espedientea eta Balorazio Batzordearen txostena ikusita, organo instrukzio-egileak 2017ko urriaren 31n behin-behineko ebazpen-proposamena egin zuen, eta alegazioak aurkezteko hamar eguneko epea eman zien interesatuei.

Akats bat dela eta, behin-behineko ebazpenan, DONOSTIA SUTAN Elkarteak aurkeztutako proiektu bat ez zen kontuan hartu:

- Oroimen historikoa. Herri Antzerkia

Epe honetan, ondorengo elkarteak aurkeztu ditu alegazioak:

- ASOCIACIÓN DE YOGA MAITRI

Horiek horrela, aurkeztutako alegazioak aztertuta eta Balioespen Batzordearen txostena jaso ondoren instrukzio-egileak eginiko behin-betiko ebazpen proposamena kontuan hartuta, eta eman zaizkidan eskumenak erabiliz, honela:

### **ERABAKI DUT**

- I. eranskinean zerrendatzen diren elkartei bertan zehazten diren diru laguntzak ematea
- II. eranskinean zerrendatzen diren entitatei aurkeztutako programei diru laguntza ez ematea, bertan jasotzen diren arrazoiengatik.

*"Con fecha 4 de diciembre de 2017 el Director-Gerente de la Entidad Pública Empresarial Donostia Kultura ha dictado la siguiente resolución:*

### **RESOLUCIÓN DEFINITIVA DE CONCESIÓN DE SUBVENCIONES A ASOCIACIONES SIN ÁNIMO DE LUCRO**

Por resolución de fecha 26 de enero de 2017 se aprobaron las bases generales y específicas por las que se regula la concesión de ayudas a asociaciones sin ánimo de lucro para la realización de programas o actividades culturales que tengan incidencia en el municipio de Donostia / San Sebastián.

De acuerdo con lo establecido en el art. 9 de las bases generales, el órgano instructor, a la vista del expediente y del informe de la Comisión de Valoración, formuló propuesta de resolución provisional con fecha 31 de octubre de 2017, concediendo un plazo de diez días a las entidades interesadas para la presentación de alegaciones.

Debido a un error, en la resolución provisional no se incluía uno de los proyectos presentados por la Asociación DONOSTIA SUTAN:

- "Oroimen historikoa. Herri Antzerkia"

En este plazo han sido presentadas alegaciones por la siguiente entidad:

- ASOCIACIÓN DE YOGA MAITRI

Examinadas las alegaciones presentadas y previo informe de la Comisión de Valoración se ha elaborado propuesta de resolución definitiva por parte del órgano instructor, teniendo en cuenta todo lo cual y, en virtud de las atribuciones que me están conferidas:

### **RESUELVO**

- Conceder subvención a las entidades que se relacionan en el anexo I, y por los importes que en el mismo se indican.
- Excluir, de conformidad con las bases reguladoras, las solicitudes relacionadas en el anexo II, por los motivos que se indican en cada caso.

- III. eranskinean zerrendatzen diren entitateek aurkeztutako alegazioak ez onartzea, bertan jasotzen diren arrazoiengatik.
- Diru laguntza hauek oinarretan xedatutakoaren arabera ordaintzea: %70 onartu ondoren eta beste %30a ekarri beharreko egiaztagiriak ekarri ondoren.
- Gastua Donostia Kulturaren 2017ko aurrekontuko 629000017 kontuan dagoen kreditutik egingo da.
- Onetsitako oinarri orokorren 16. artikulua 1. puntuan ezarritakoaren arabera, jasotako dirulaguntzaren justifikazioa 2018ko urtarilaren 31a baino lehenago egingo da, honako dokumentazio honen bitartez:
  - Diru laguntzak justifikatzeko inprimakia (11207n zk.ko ereduak)
  - Diruz lagundutako jardueren berri ematen duen txostena, lortutako emaitzen balorazio eta guzti.
  - Diru laguntzaren xede den jarduerari lotuta egin diren azterlan, programa, argitalpen, kartel eta gainerako dokumentu grafiko eta idatzien ale bana.
- Zentzu honetan, diruz lagundutako jarduerak zabaltzeko ekintzetan garbi adierazi behar dela Donostia Kultura EEPak diru laguntza eman duela. Horretarako, Donostia Kulturaren logoa erabili behar da. Berau Donostia Kulturako web orrian eskura dago atal honetan: [Berriak/Prentsa Bulegoa/Irudi Korporatiboa](#).
- Zerga bidezko betebeharrak (Foru Ogasuna eta Udalaren Zerga Biltegia) eta Gizarte Segurantzarekikoak eta BEZ araudikoak egunean dutelako ziurtagiriak.
- Desestimar las alegaciones presentadas por las asociaciones que se encuentran en el Anexo III.
- Abonar las referidas cantidades conforme a lo establecido en las bases reguladoras de estas subvenciones: 70% con la aprobación por el órgano competente y el 30% restante, una vez presentados y validados los documentos exigidos para la justificación de la subvención.
- El gasto se imputará a la cuenta 629000017 del Presupuesto de Donostia Kultura para 2017.
- De conformidad con el punto 1 del art. 16 de las bases generales aprobadas, la justificación de la subvención concedida se realizará antes del 31 de enero de 2018. mediante la siguiente documentación:
  - Impreso de justificación subvenciones (Modelo 11207n)
  - Memoria explicativa de las actividades objeto de subvención dentro de esta convocatoria, con valoración de los resultados obtenidos.
  - Un ejemplar de los estudios, programas, publicaciones, carteles anunciadores y cuanta documentación gráfica y escrita haya sido elaborada en la actividad generada como consecuencia de la ayuda económica.
- En este sentido, se deberá hacer constar la colaboración, mediante subvención, de la EPE Donostia Kultura, en las acciones de difusión de la actividad subvencionada. A tal efecto, deberá utilizar el logo de Donostia Kultura que se encuentra disponible en la página web de Donostia Kultura, dentro del apartado Noticias/Gabinete de Prensa/Imagen Corporativa.
- Certificados de hallarse al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias (Hacienda y Recaudación municipal) y frente a la Seguridad Social. y régimen del IVA.

Nolanahi izanda ere, justifikazio inprimakian sinatuta (11207n zk.ko eredua), alderdi horiek ofizioz egiaztatze baimena ematen dutenek ez dituzte ziurtagiri horiek aurkeztu beharko.

- Erabaki hau oinarri orokorretako 11. artikulua araberaz argitaratzea eta jakinaraztea”.

*Zure ezagutzarako eta dagokion ondoretarako jakinarazten zaizuna.*

No obstante, no tendrán que presentar dichos certificados quienes firmen la autorización prevista en el impreso de justificación (Modelo 11207n) para la comprobación de oficio del cumplimiento de dichos aspectos.

- Publicar y notificar la presente resolución conforme a lo dispuesto en el artículo 11 de las bases generales”.

*Lo que le comunico para su conocimiento y a los efectos oportunos.*

Donostian, 2017ko abenduaren 4an.

  donostiakultura

EEP - EPE

Rebeka Gallastegi

Donostia Kultura EEPko Administrazio eta Baliabide Kudeaketarako Zuzendari Teknikoa

## I. ERANSKINA/ ANEXO I

## DIRU-LAGUNTZAK 2017 SUBVENCIONES

## EMANDAKO DIRU-LAGUNTZAK / SUBVENCIONES CONCEDIDAS

| Lerro 1. - ARTE ESZENIKOAK, MUSIKA eta ZINEMA / ARTES ESCÉNICAS, MÚSICA Y CINE. Línea 1ª. |  |         |               |                |
|---|--|---------|---------------|----------------|
| ELKARTEA / ASOCIACIÓN   | PROIEKTUA  | PUNTUAK | DIRU-LAGUNTZA | %70 ORDAINKETA |
| <b>ARTE ESZENIKOAK</b>  |  |         |               |                |
| 1 A.C.R. SANTA BÁRBARA  | Actos de Navidad.  | 58      | 679,62 €      | 475,73 €       |
| 2 ASOCIACIÓN AMIGOS DEL TANGO ARGENTINO-AGATA-  | Festival de Tango y su difusión anual.                         | 79      | 927,60 €      | 649,32 €       |
| 3 ANTIGUOTARRAK EUSKAL DANTZA TALDEA  | Ikasturtea.  | 74      | 868,56 €      | 607,99 €       |
| 4 ARTAIÑU   | Comparsa Iñude eta Artzaik de Gros -Artaiñu-.                  | 65      | 762,28 €      | 533,60 €       |
| 5 ASOC. CULTURAL DE PERSONAS DISCAPACITADAS   | Programa de actividades para el año 2017.                      | 55      | 644,20 €      | 450,94 €       |
| 6 ASOCIACIÓN DE PROFESIONALES DE LA DANZA   | Cursillos profesores.  | 84      | 986,65 €      | 690,66 €       |
| 7 ASOCIACIÓN DE PROFESIONALES DE LA DANZA   | Mes de la danza.   | 88      | 1.033,88 €    | 723,72 €       |
| 8 DONOSTIA SUTAN  | Donostia 1813. Itinerario musikatua.                           | 91      | 1.069,28 €    | 748,50 €       |
| 9 DONOSTIA SUTAN  | Oroimen historikoa. Herri Antzerkia.                           | 91      | 1.069,28 €    | 748,50 €       |
| 10 EMAKUME AUSARTAK   | Antzerki Produkzioa – Producción Teatral                       | 86      | 868,75 €      | 608,13 €       |
| 11 GERO AXULAR DANTZA TALDEA  | 2017ko emanaldiak / ikuskizunak.                               | 78      | 915,80 €      | 641,06 €       |
| 12 HERRIDANTZA DANTZA TALDEA ELKARTEA   | Euskal Dantza plazan.  | 75      | 880,37 €      | 616,26 €       |
| 13 I.D. INICIATIVAS DANZA   | Dantza Hirian 11. edizioa.                                     | 84      | 986,65 €      | 690,66 €       |
| 14 KAI HARRIPE  | Urgulletik jaitsiera.  | 80      | 939,41 €      | 657,59 €       |
| 15 KRESALA EUSKAL DANTZA  | 2017 Kultur proiektua.   | 94      | 1.104,73 €    | 773,31 €       |
| 16 LLENO DE NARANJAS  | Teatro de Conciencia   | 83      | 974,84 €      | 682,39 €       |
| 17 MANOS KRIEN  | Actividades AA.EE. 2017.                                       | 82      | 963,03 €      | 674,12 €       |
| 18 TALLER DE ARTES ESCÉNICAS  | Formación de actores   | 93      | 1.092,91 €    | 765,04 €       |
| 19 TREBESKA KULTUR ELKARTEA   | Euskal Dantzak hirian sendotuz eta eraberrituz.                | 87      | 1.022,07 €    | 715,45 €       |
| 20 VERDINI DANTZA TALDEA  | Sensibilización social por medio de la danza.                  | 80      | 939,41 €      | 657,59 €       |
| 21 ZURRIOLA ANTZERKI ESKOLA   | Zurriola Antzerki Eskolaren programazioa.                      | 91      | 1.069,31 €    | 748,52 €       |
| <b>MUSIKA</b>   |  |         |               |                |
| 1 ASOCIACIÓN CAMELAMOS ADIQUERAR  | XVII Concurso Cante Flamenco Ciudad de San Sebastián 2017.     | 81      | 951,23 €      | 665,86 €       |
| 2 CORAL AITA GARAYOA  | Koral kontzertuak / Conciertos corales.                        | 67      | 785,91 €      | 550,14 €       |
| 3 CORAL DE CÁMARA DE SAN SEBASTIÁN  | Musikal kontak.  | 66      | 774,10 €      | 541,87 €       |
| 4 DONOSTI ERESKI ELKARTE KULTURALA  | a) Programación Anual de la Asociación-Dinamización en Barrios | 73      | 856,76 €      | 599,73 €       |
| 5 DONOSTI ERESKI ELKARTE KULTURALA  | b) Enfermos de Alzheimer.                                      | 67      | 785,91 €      | 550,14 €       |
| 6 ERESMIN TALDE ABESBATZA   | Fomento de la Cultura coral y actuaciones con otros coros      | 59      | 691,44 €      | 484,01 €       |
| 7 EUSKAL TOKIA  | Euskal Musika  | 71      | 833,14 €      | 583,20 €       |
| 8 GAZTEDI   | XX Semana Musical Aita Donostia.                               | 73      | 856,76 €      | 599,73 €       |
| 9 GAZTEDI   | Coral Aita Donostia / Revista Gaztedi.                         | 63      | 738,67 €      | 517,07 €       |
| 10 GORATZAR ABESBATZA   | Programa anual de música coral.                                | 62      | 726,86 €      | 508,80 €       |
| 11 GURUTZIAGA ABESBATZA   | Difusión del canto coral.                                      | 58      | 679,63 €      | 475,74 €       |
| 12 IBAETA ABESBATZA ELKARTEA  | Euskaraz konposaturiko koral musika berpizteko plangintza      | 63      | 700,00 €      | 490,00 €       |
| 13 INTXAURRONGO ZAHARREKO AUZO ELKARTEA -IZBE-  | 2017. urteko Kantu-egitasmoa.                                  | 71      | 432,84 €      | 302,99 €       |
| 14 JAKINTZA KULTUR ELKARTEA   | Kontzertu eta musika emanaldiak.                               | 64      | 750,48 €      | 525,34 €       |
| 15 KORUKO AMA BIRJINAREN ESKOLA   | Urteko programa.   | 71      | 833,14 €      | 583,20 €       |
| 16 LEZKARRI   | Proyecto de actividad cultural de Lezkarri Ganbarako Abesbatza | 67      | 785,91 €      | 550,14 €       |
| 17 MARIAREN BIHOTZA ABESBATZA   | 2017ko ekitaldi, emanaldi eta ekintza musika arloan.           | 64      | 750,48 €      | 525,34 €       |
| 18 MUSIKHAZI  | Soinu Magikoak.  | 59      | 691,44 €      | 484,01 €       |
| 19 MUSIKOPORRAK   | Musikoporrak bidai musikalak 2017.                             | 66      | 774,10 €      | 541,87 €       |
| 20 SANTA ZEILIA ABESBATZA   | Abesbatzaren ekintzak.   | 68      | 797,71 €      | 558,40 €       |
| 21 ULIALDE KULTUR ETA GASTRONOMIA ELKARTEA  | Santa Ageda eguna.   | 64      | 650,00 €      | 455,00 €       |
| 22 ZURRIOLA MUSIKA ETA DANTZA ESKOLA  | Zurriola Musika Eskolaren programazioa.                        | 71      | 833,14 €      | 583,20 €       |
| <b>ZINEMA</b>   |  |         |               |                |
| 1 CAMPO CREATIVO CERO   | Festival Int. de Cine en Creative Commons cine Cdonostia       | 78      | 915,80 €      | 641,06 €       |
| 2 HEMEN ERE EMAKUMEENTZAKO IKUSENTZUNEZKO ELK.  | International Audiovisual Training                             | 84      | 986,65 €      | 690,66 €       |
| 3 KRESALA ZINEKLUBA ELKARTEA  | Programación anual 2017  | 86      | 1.000,00 €    | 700,00 €       |
| <b>Lerro 2. - LIBURUTEGIA eta MUSEOLOGIA / BIBLIOTECAS Y MUSEOLOGÍA. Línea 2ª.</b>        |  |         |               |                |
| <b>LIBURUTEGIA</b>  |  |         |               |                |

## 1. Eranskina

|   |   |  |    |          |          |
|---|---|--|----|----------|----------|
| 1   | ARANZADI ZIENTZI ELKARTEA                   | Liburutegiko erreferentziko bilduma osatzea.             | 78 | 762,78 € | 533,95 € |
| 2   | ASOCIACIÓN ARTÍSTICA SOCIOCULTURAL MESTIZA  | Txikki Arts.   | 91 | 889,91 € | 622,94 € |
| 3   | CLUB VASCO DE CAMPING                       | Errimaia aldzakaria.                                     | 72 | 704,11 € | 492,88 € |
| 4   | GREMIO DE LIBREROS DE GIPUZKOA              | Día del Libro.   | 92 | 899,69 € | 629,78 € |
| 5   | GREMIO DE LIBREROS DE GIPUZKOA              | Zilarrezko saria.  | 92 | 899,69 € | 629,78 € |
| 6   | KAI HERRIPE ELKARTEA                        | Donostia 1813 Berri papera.                              | 72 | 704,11 € | 492,88 € |
| <b>MUSEOLOGIA</b>   |   |  |    |          |          |
| 11  | ARTELIBURU21                                | Gaztetxoan liburua.                                      | 73 | 713,88 € | 499,72 € |
| 14  | ATARI                                       | Actividades 2017.  | 81 | 792,12 € | 554,48 € |
| 16  | MAUSHAUS                                    | Talleres de arquitectura para niños.                     | 86 | 700,00 € | 490,00 € |
| <b>Lerro. 3.- KULTUR EKINTZA / ACCIÓN CULTURAL. Línea 3ª.</b> |   |  |    |          |          |
| 1   | AIETEKO AUZOTARRON ELKARTEA -LANTXABE-      | Literatura eta zine proiektua.                           | 80 | 874,38 € | 612,07 € |
| 2   | AIETEKO AUZOTARRON ELKARTEA -LANTXABE-      | Manuel Matxain de Aiete.                                 | 79 | 863,45 € | 604,42 € |
| 3   | ASOC. CAMELAMOS ADIQUERAR                   | Centro "La Paquera de Jerez".                            | 84 | 918,10 € | 642,67 € |
| 4   | ASOC. CULTURAL ERAGIN                       | Ezagutzea ulertzea da.                                   | 70 | 765,08 € | 535,56 € |
| 5   | ASOC. DE PERSONAS SORDAS DE GIPUZKOA        | Integración socio-cultural de personas sordas.           | 75 | 819,73 € | 573,81 € |
| 6   | ASOC. DE PERSONAS SORDO-CIEGAS -ASOCIDE-    | Integración de personas sordo-ciegas.                    | 75 | 819,73 € | 573,81 € |
| 7   | ASOC. DE VECINOS AMARA-BERRI                | Promoción y desarrollo de actividades culturales.        | 75 | 819,73 € | 573,81 € |
| 8   | ASOC. DE VECINOS DE ULIA                    | Pintura eta Egur taila ikastaroak.                       | 68 | 743,22 € | 520,25 € |
| 9   | ASOC. TXIMELETA                             | Tximeleta DSS2017.                                       | 77 | 841,59 € | 589,11 € |
| 10  | BAGERA ELKARTEA                             | Euskal Kultura sustatuz.                                 | 91 | 994,60 € | 696,22 € |
| 11  | CLUB DEPORTIVO LOIOLATARRA                  | Mikologiari buruzko jardunaldiak.                        | 68 | 743,22 € | 520,25 € |
| 12  | CLUB VASCO DE CAMPING                       | Kultur jarduerak: hitzaldiak, tailerrak eta abar         | 88 | 961,81 € | 673,27 € |
| 13  | EUSKAL TOKIA (ARRANO BELTZA)                | Ikastaroak.  | 74 | 808,80 € | 566,16 € |
| 14  | EUSKAL GASTRONOMIAZKO ELKARTEA              | Gaztelu eguna.   | 63 | 688,57 € | 482,00 € |
| 15  | FEDERACIÓN DE CASAS REGIONALES              | XXX Proyecto cultural de la Federación Casas Regionales. | 84 | 918,10 € | 642,67 € |
| 16  | INTXAURRONGO ZAHARREKO AUZO ELKARTEA -IZBE- | Intxaurrendoko Historia.                                 | 78 | 852,52 € | 596,76 € |
| 17  | JAM ESPRESIO KULTURALAREN PROMOZIOA         | KA / Kultura Alternatiboa.                               | 78 | 852,52 € | 596,76 € |
| 18  | LLENO DE NARANJAS                           | Kuentozirkuito adultos 2017.                             | 83 | 907,17 € | 635,02 € |
| 19  | MORLANSTARRAK AUZO ELKARTEA                 | San Juan Gaua.   | 72 | 786,94 € | 550,86 € |
| 20  | MORLANSTARRAK AUZO ELKARTEA                 | Santo Tomas Txiki.                                       | 72 | 786,94 € | 550,86 € |
| 21  | TXIRAIN KULTUR ELKARTEA                     | Kultur Ekintzak.   | 75 | 819,73 € | 573,81 € |
| 22  | TXONDORRA KULTURGUNEA                       | Txondorra Kultur Elkarte.                                | 79 | 863,45 € | 604,42 € |
| 23  | ULIALDE KULTUR ETA GASTRONOMIA ELKARTEA     | Semana Aniversario fundación de la sociedad.             | 60 | 655,78 € | 459,05 € |
| 24  | UNDERMOUNT                                  | Arte Activo.   | 81 | 885,31 € | 619,72 € |
| 25  | UNDERMOUNT                                  | Tic-tac tintan.  | 76 | 830,66 € | 581,46 € |

II. ERANSKINA/ ANEXO II  
 DIRU-LAGUNTZAK 2017 SUBVENCIONES  
 UKATUTAKO DIRU-LAGUNTZAK / SUBVENCIONES DENEGADAS

| ELKARTEA/ASOCIACIÓN           | PROIEKTUA                   | ARRAZOIA / MOTIVO   |
|-------------------------------|-----------------------------|---|
| ANABASA                       | La caja mágica              | Bigarren balorazio irizpidean ez du gutxieneko puntuazioa lortu.<br><i>No ha alcanzado la puntuación mínima en el criterio de valoración segundo.</i> |
| BAGERA                        | Ez dok amaitu               | Bigarren balorazio irizpidean ez du gutxieneko puntuazioa lortu.<br><i>No ha alcanzado la puntuación mínima en el criterio de valoración segundo.</i> |
| TREBESKA KULTUR ELKARTEA      | Euskal Dantzak Gizarteratuz | Bigarren balorazio irizpidean ez du gutxieneko puntuazioa lortu.<br><i>No ha alcanzado la puntuación mínima en el criterio de valoración segundo.</i> |
| ULIALDE KULTUR ELKARTEA       | Ramón Labayen Zine Saria.   | Bigarren balorazio irizpidean ez du gutxieneko puntuazioa lortu.<br><i>No ha alcanzado la puntuación mínima en el criterio de valoración segundo.</i> |
| HERRERA KIROL ELKARTEA        |                             | Eskaeraren zuzenketa aurkeztu gabe. <i>Subsanación de solicitud no presentada.</i>  |
| KOLOREAREKIN ELKARTEA         |                             | Epez kanpo aurkeztua.<br><i>fuera de plazo.</i> <span style="float: right;"><i>Solicitud</i></span>   |
| ARTEXIVU ELKARTEA             |                             | Epez kanpo aurkeztua.<br><i>fuera de plazo.</i> <span style="float: right;"><i>Solicitud</i></span>   |
| ASOCIACIÓN DE VECINOS DE ULIA |                             | BESTE DEPARTAMENTURA BIDALIA.<br><i>TRASLADO A OTRO DEPARTAMENTO.</i>   |
| ASOCIACIÓN CULTURAL QUALIA    |                             | BESTE DIRU-LAGUNTZEN LERROA.<br><i>LÍNEA DIFERENTE DE SUBVENCIÓN.</i>   |

II. ERANSKINA/ ANEXO III

DIRU-LAGUNTZAK 2017 SUBVENCIONES

ALEGAZIOAK AURKETU DUTENAK / ALEGACIONES PRESENTADAS

| ELKARTEA/ASOCIACIÓN       | PROIEKTUA                                 | ARRAZOIA / MOTIVO                           |
|---------------------------|---|---|
| ASOCIACIÓN DE YOGA MAITRI | Celebración del Día Internacional de Yoga | Ez dira onartu. / Alegaciones desestimadas. |